

## ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

### NATIONAL DEFENCE

**Mr. Fred Mifflin (Parliamentary Secretary to Minister of National Defence and Minister of Veterans Affairs, Lib.):** Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 32(2)(i), I wish to table in both official languages two documents describing Department of National Defence policies. One is entitled "Housing for the Canadian Forces" and the other is "Canadian Forces Compensation".

Mr. Speaker, I tabled both documents at once; therefore, I will now table the second document.

\* \* \*

• (1505)

### GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

**Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.):** Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8), I have the honour to table, in both official languages, the government's response to 40 petitions.

\* \* \*

### CANADA ELECTIONS ACT

**Mrs. Anna Terrana (Vancouver East, Lib.)** moved for leave to introduce Bill C-320, an act to amend the Canada Elections Act (registration of political parties).

She said: Mr. Speaker, I am pleased to introduce a private member's bill entitled an act to amend the Canada Elections Act.

The intention of the bill is threefold. First, this bill amends the Canada Elections Act to allow registration of a political party by the Chief Electoral Officer when the party nominates candidates in at least 12 electoral districts throughout the country. This is down from a present requirement of 50 electoral districts.

Under the present act, the Chief Electoral Officer must de-register a party that does not meet the conditions set out in subsection 28(2) of the act. Formerly, it was at the discretion of the Chief Electoral Officer to de-register a party that failed to meet these conditions.

Second, the bill removes the obligation placed on the chief agent of a political party to liquidate the assets of that party when it is deleted from the registry of political parties by the Chief Electoral Officer of Canada.

Finally, the bill lowers the amount required for deposit with the returning officer at the same time the nomination papers are filed.

### Routine Proceedings

This bill has received widespread support throughout Canada. I would invite all members of this House to support this important democratic initiative.

(Motion deemed adopted, bill read the first time and printed.)

\* \* \*

[Translation]

### CRIMINAL CODE

**Mrs. Christiane Gagnon (Québec, BQ)** moved for leave to introduce Bill C-321, an act to amend the Criminal Code (juvenile prostitution outside of Canada).

She said: Mr. Speaker, I have the honour of tabling today a bill entitled: an Act to amend the Criminal Code (juvenile prostitution outside of Canada). This bill is intended to combat a criminal practice and to prohibit the use of prostitution services offered outside of Canada by persons under 18 years of age; the transportation of people to brothels outside of Canada for the purpose of having sexual relations with persons under 18 years of age; certain acts committed outside of Canada with a view to procuring the services of persons under 18 years of age. It is my dearest wish that all members of this House will support this bill.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed.)

\* \* \*

[English]

### EXCISE TAX ACT

On the Order: Private Members' Business

Second reading and reference of the Standing Committee on Finance of Bill C-222, an act to amend the Excise Tax Act (extremity pumps).

**Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.):** Mr. Speaker, there have been discussions among the parties. I think you would find unanimous consent that Bill C-222, standing on the Order Paper in the name of the hon. member for Nepean, an act to amend the Excise Tax Act (extremity pumps), be withdrawn and the order for second reading discharged.

**The Deputy Speaker:** Is that agreed?

(Order discharged and bill withdrawn)

\* \* \*

[Translation]

### PETITIONS

#### LACHINE CANAL CLEAN UP

**Mr. Raymond Lavigne (Verdun—Saint-Paul, Lib.):** Mr. Speaker, I would like to present a petition signed by 4,600 members of my riding who are petitioning the government to